



Comune di Siderno

Protocollo n° 023111  
del 02/09/2013



**UFFICIO LOCALE MARITTIMO - GUARDIA COSTIERA  
SIDERNO**

tel. 0964/342818 - fax 0964/343052 - e-mail: lcsiderno@guardiacostiera.it

G.D.O 01170-B SET 13

DA Ufficio locale marittimo di Siderno

A Comune di Siderno (C.A. Commissario Prefettizio)

Comune di Siderno - Ufficio Tecnico

Ditta Sternag s.r.l.

PERCO

Capitaneria di Porto di Reggio Calabria

Ufficio Circondariale Marittimo di Roccella J.

A.S.L. n. 9 Ufficio Servizio e Prevenzione Igiene Pubblica

A.R.P.A.CAL

N.C.

PROT. N. 06/08.287/7312

OGGETTO: Comune di Siderno Marina - Segnalazione emergenza ambientale.

A seguito di sopralluogo alle ore 17:00 circa, personale militare dipendente, ha esperito un sopralluogo presso lo scarico di acque bianche denominato "Giordano" sito in località "Sbarre" del Comune di Siderno, constatando quanto segue:

- Sull'arenile prospiciente lo scolo de quo era presente una consistente quantità di acque, con presenza di cattivo odore in loco;
- Le acque di cui sopra, di colore scuro, hanno interessato una vasta area di arenile e defluiscono nello specchio acqueo antistante.

QUALORA LA RICEZIONE FOSSE INCOMPLETA E/O ILLEGIBILE TELEFONARE ALLO: +39 0964 342818  
AI SENSI DELL'ART. 6 DELLA LEGGE 30.12.1991 N. 412, LA TRASMISSIONE DELLA PRESENTE NOTA VIA FAX HA VALORE UFFICIALE: NON SI PROVVEDERA PERTANTO, AD INVIARE COPIA PER POSTA ORDINARIA.

Atteso quanto sopra, si prega di intervenire, con la massima urgenza, al fine di bonificare la zona ed accertare le cause dell'accaduto mettendo in atto ogni utile intervento per prevenire ulteriori danni ambientali.

L'Azienda Sanitaria Locale, che legge per conoscenza, è pregata di voler effettuare apposito sopralluogo sul posto al fine di verificare se sussistono eventuali pericoli per l'igiene pubblica.

Si rimane di ricevere notizie sulle determinazioni adottate.-

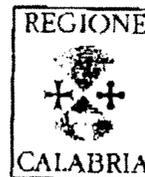
p. IL COMANDANTE  
C° 1° Ci. Np/Ete Rocca DE GIORGIO f.a.  
C° 1° Ci. Np Antonino VALENTI

QUALORA LA RICEZIONE FOSSE INCOMPLETA E/O ILLEGIBILE TELEFONARE ALLO: +39 0964 342810  
AI SENSI DELL'ART. 6 DELLA LEGGE 30.12.1991 N° 412, LA TRASMISSIONE DELLA PRESENTE NOTA VIA FAX HA VALORE UFFICIALE. NON SI PROVVEDERÀ, PERTANTO, AD INVIARE COPIA PER POSTA ORDINARIA.



Regione Calabria  
**ARPACAL**

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria



**DIPARTIMENTO DI REGGIO CALABRIA**  
SERVIZIO TEMATICO ACQUE

Reggio Calabria 05/09/2013

Prot. **26309** del 05/09/13

*Inviato via fax  
all'Ufficio Ambiente  
Comune di Siderno*

Alla Commissione Straordinaria  
Comune di Siderno  
Piazza Vittorio Veneto  
89048 Siderno (RC)  
Fax 0964 345223 - 381076



E.p.c.

Regione Calabria  
Assessorato Ambiente  
Settore 2  
c.a. Ing. Salvatore Epifanio  
FAX 0961/33913

E.p.c. Ministero della Salute  
c.a. Dott.ssa Liana Gramaccioni  
FAX 06/59943227

*Ai sensi dell'art.6 della Legge 30/12/91 N°412 la trasmissione della presente nota via FAX ha valore ufficiale : non si provvederà pertanto ad inviarne copia per posta*

**Oggetto:** Campagna di balneazione 2013 - Comunicazione risultati sfavorevoli.

In riferimento all'oggetto sopra emarginato, si comunica alle S.S.L.L. che le analisi effettuate, come da calendario ufficiale, in data 03/09/2013, sul punto di prelievo codice IT018080088001, denominato "HOTEL PRESIDENT TORRENTE NOVITO", coordinate (sistema WGS84) 38°25388954 latitudine - 16°28455674 longitudine, ricadente nel Comune di Siderno, hanno superato i limiti imposti dalla normativa vigente.

Si comunica che i controlli suppletivi, al fine di verificare l'entità e la durata dell'inquinamento, saranno comunicati nel più breve tempo possibile.

Si trasmette per il seguito di competenza.

Distinti saluti

IL RESPONSABILE DEL DIPARTIMENTO



*Le firme autografe sono sostituite da indicazione a stampa dei soggetti responsabili ai sensi dell'art. 3 c. 2 del D. Lgs. 12/02/1993 n° 39*

via Trioncovito snc - CAP 89135- Città Gallico - Reggio Calabria - tel/fax 0965/372618  
P. IVA 02352560797 [www.arpacal.it](http://www.arpacal.it)

LETT\_REV 0.31.12.12



**DIPARTIMENTO PROVINCIALE DI REGGIO CALABRIA**

**LABORATORIO BIO-NATURALISTICO**

Data: 04.09.2013

**RAPPORTO DI PROVA N° 13B2204/02**

Campione di:	Acqua di mare		
Numero di registro:	2204 - 2205/RC/13		
Prelevato da:	Guardia costiera		
Verbale di prelievo n.:	69/ SOS MARE/2013 cod. seg. 310813RC001		
Comune:	Siderno		
Punto di prelievo:	Acque di mare in prossimità Foce Torrente Garino		
Data prelievo:	31.08.2013	Data ricevimento:	01.09.2013
Data inizio analisi:	01.09.2013	Data fine analisi:	03.09.2013
Note:			

Numero Registro	Comune	Coord. punto prelievo	Denominazione punto prelievo	Enterococchi intestinali (ISO 7899-2:2003) UFC/100ml	E.coli (ISO 9308-1:2002) UFC/100ml
2204/RC/13	Siderno	38° 15' 48.4" N 016° 17' 38.9" E	50 mt Nord Foce Torrente Garino	180	800
2205/RC/13	Siderno	38° 15' 47.8" N 016° 17' 37.3" E	50 mt Sud Foce Torrente Garino	138	585

Il Dirigente  
Dott. Marco F. Lombardo

Note: Il presente rapporto riguarda esclusivamente il campione pervenuto al laboratorio. Non può essere riprodotto, neanche parzialmente, né usato per scopi pubblicitari se non previa autorizzazione scritta da parte di questo laboratorio. I campioni sottoposti a prova, se non diversamente richiesto dal cliente, sono smaltiti dopo l'emissione del Rapporto di prova. I correttecampioni di campioni regolamentari sono conservati per 60 gg. dall'emissione del Rapporto di Prova, salvo differenti accordi con il Cliente. I controcampioni e i campioni non regolamentari sono conservati per 1 anno dall'emissione del Rapporto di Prova, salvo i casi in cui esistono prescrizioni o normative specifiche.



Regione Calabria  
**ARPACAL**

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria



**DIPARTIMENTO REGGIO CALABRIA**  
SERVIZIO TEMATICO ACQUE

n. n° 26933 del 05/08/13



**Comune di Siderno**

Protocollo n° 023593  
del 05/09/2013



Commissione straordinaria  
Comune di Siderno  
Piazza Vittorio Veneto  
89048 Siderno (RC)  
Fax 0964 345223 - 381076

Capitaneria di Porto  
Guardia Costiera  
via Arenile snc  
89034 Bovalino (RC)  
Fax 0964/679088

*ai sensi dell'art.6 della Legge 30/12/91 N.°412 la trasmissione della presente nota via fax ha valore ufficiale: non si provvederà per  
o ad inviarne copia per posta.*

**oggetto:** Comunicazione risultato sfavorevole.

comunica che a seguito delle segnalazioni giunte al numero verde Arpacal Codice 310813RC001, in data 08.2013, personale della Capitaneria di Porto ha provveduto ad effettuare due prelievi di acqua di mare a m. Sud e 50 m. Nord della Foce del Torrente Garino nel Comune di Siderno.

dati analitici risultano **non conformi** ai limiti imposti dalla normativa vigente (D.lgs 116/2008, D.M. /2010).

allega rapporto di prova N°13B2204/02.

trasmette per il seguito di competenza.

stinti saluti.

IL RESPONSABILE DEL DIPARTIMENTO



*Le firme autografe sono sostituite da indicazione a stampa dei soggetti responsabili ai sensi dell'art. 3 c. 2 del D. Lgs. 12/02/1993 n° 39*

via Troncovito snc - CAP (89135) - Città Gallico - Reggio Calabria - tel/fax 0965/372618  
P. IVA 02362560797 [www.arpacal.it](http://www.arpacal.it)



Regione Calabria  
**ARPACAL**

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria



**DIPARTIMENTO PROVINCIALE DI REGGIO CALABRIA**

**LABORATORIO BIO-NATURALISTICO**

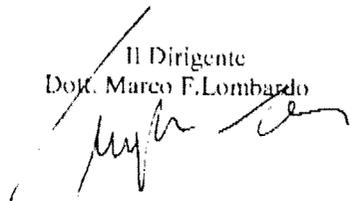
2013

**RAPPORTO DI PROVA N° 13B2204/02**

Registro:	Acqua di mare 2204 - 2205/RC/13		
Relievo n.:	Guardia costiera 69/ SOS MARE/2013 cod. seg. 310813RC001		
Relievo:	Siderno Acque di mare in prossimità Foce Torrente Garino		
Analisi:	31.08.2013	Data ricevimento:	01.09.2013
	01.09.2013	Data fine analisi:	03.09.2013

Registro	Comune	Coord. punto prelievo	Denominazione punto prelievo	Enterococchi intestinali (ISO 7899-2:2003) UFC/100ml	E.coli (ISO 9308-1:2002) UFC/100ml
13	Siderno	38° 15' 48,4" N 016° 17' 38,9" E	50 mt Nord Foce Torrente Garino	180	800
13	Siderno	38° 15' 47,8" N 016° 17' 37,3" E	50 mt Sud Foce Torrente Garino	138	585

Il Dirigente  
Dott. Marco F. Lombardo



Il presente rapporto riguarda esclusivamente il campione pervenuto al laboratorio. Non può essere riprodotto, neanche parzialmente, né usato per scopi pubblicitari senza autorizzazione scritta da parte di questo laboratorio. I campioni sottoposti a prova, se non diversamente chiesto dal cliente, sono smaltiti dopo l'emissione del rapporto di prova. I controcampioni di campioni regolamentari sono conservati per 60 gg. dall'emissione del Rapporto di Prova, salvo differenti accordi con il Cliente. I campioni di campioni non regolamentari sono conservati per 1 anno dall'emissione del Rapporto di Prova, salvo i casi in cui esistono prescrizioni o normative.



# Comune di Siderno

(Provincia di Reggio Calabria)

ORDINANZA N° 05 DEL 05/09/2013

OGGETTO: ORDINANZA DIVIETO BALNEAZIONE

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE STRAORDINARIA

RICHIAMATO il DPR 09/04/2013 con il quale, ai sensi dell'art. 143 del D.Lgs. 18/08/2000 n° 267, è stata disposta la gestione straordinaria dell'Ente per mesi 18 e nominata la Commissione Straordinaria nelle persone di:

Dr. Francesco Tarricone;  
Dr. Eugenio Pitaro;  
D.ssa Maria Cacciola;

VISTA la nota n° 26909 del 05/09/2013 dell'ARPACAL – Dipartimento di Reggio Calabria, acquisita al protocollo del Comune in data 05/09/2013 al n° 023592, allegata alla presente, con la quale è stato comunicato che le analisi effettuate come da calendario ufficiale in data 03/09/2013 sul punto di prelievo codice IT0180800801, denominato "Hotel President Torrente Novito", hanno superato i limiti imposti dalla normativa vigente;

VISTA la nota n° 26911 del 05/09/2013 dell'ARPACAL – Dipartimento di Reggio Calabria acquisita, al protocollo del Comune in data 05/09/2013 al n° 023593, con la quale sono stati trasmessi i dati analitici relativi ai prelievi di acqua di mare in prossimità della foce del torrente *Garino* effettuati in data 31/08/2013, allegati alla presente, dai quali risulta che gli stessi non sono conformi ai limiti imposti dalla normativa vigente (D.Lgs. 116/2008 e D.M. 30/2010);

RITENUTO pertanto necessario emanare un'ordinanza al fine di vietare temporaneamente la balneazione in prossimità delle foci dei torrenti sopra richiamati e per un tratto di 250 metri sia a nord che a sud delle foci degli stessi, in attesa di nuovi dati analitici scaturenti da ulteriori prelievi da effettuarsi a cura dell'ARPACAL e dalla stessa preannunciati;

VISTO il Decreto Legislativo 30 maggio 2008, n. 116 "Attuazione della direttiva 2006/7/CE relativa alla gestione della qualità delle acque di balneazione e abrogazione della direttiva 76/160/CEE"

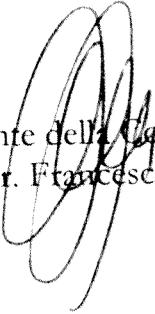
VISTO il Decreto interministeriale 30 marzo 2010 "Definizione dei criteri per determinare il divieto di balneazione, nonché modalità e specifiche tecniche per l'attuazione del decreto legislativo 30 maggio 2008, n.116, di recepimento della direttiva 2006/7/CE, relativa alla gestione della qualità delle acque di balneazione"

VISTO l'art. 50 del D.Lgs 267/2000;

**ORDINA**

1. È fatto divieto di balneazione temporanea, a scopo precauzionale ed a tutela della salute pubblica, in prossimità delle foci dei torrenti *Garino* e *Novito* e per un tratto di litorale di 250 metri a nord ed a sud delle stesse foci, sino a nuova disposizione che sarà emanata

- successivamente all'esito dei risultati dei controlli ed analisi che saranno effettuate dagli Enti di competenza;
2. Il settore manutenzioni è incaricato di dare attuazione al disposto della presente ordinanza predisponendo le misure tecniche ritenute opportune per l'apposizione di idonei sistemi di segnalazione delle aree interessate;
  3. Gli agenti della Forza Pubblica, per quanto di loro competenza, sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza;
  4. La cittadinanza sarà informata, in merito al presente divieto, oltre che con specifica segnaletica, anche tramite pubblicazione sul portale del Comune e a mezzo stampa
  5. Trasmettere la presente Ordinanza a:
    - ARPACAL – Dipartimento di Reggio Calabria;
    - Capitaneria di Porto – Guardia Costiera – Bovalino (RC)
    - Regione Calabria – Assessorato Ambiente
    - Ministero della Salute – c.a. D.ssa Liana Gramaccioni;
    - Commissariato di P.S. – Siderno (RC)
    - Comando Stazione Carabinieri – Siderno (RC);
    - Comando Polizia Municipale;

  
Il Presidente della Commissione Straordinaria  
(Dr. Francesco TARRICONE)



Regione Calabria  
**ARPACAL**

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria



**DIPARTIMENTO REGGIO CALABRIA**  
SERVIZIO TEMATICO ACQUE

Prot. n° 27397 del 10.09.13

Alla Commissione straordinaria  
Comune di Siderno  
Piazza Vittorio Veneto  
89048 Siderno (RC)  
Fax 0964 345223 – 381076

E p.c.

Regione Calabria  
Assessorato Ambiente  
Settore 2  
c.a. Ing. Salvatore Epifanio  
Fax 0961/33913

Ministero della Salute  
c.a. Dott.ssa Liana Gramaccioni  
fax 06/59943227



Comune di Siderno

Protocollo n° 023935  
del 10/09/2013



*URGENTE  
Sett. LV  
Sett. IV*

*del telefono  
per voce al telefono*

*Ai sensi dell'art 6 della Legge 30/12/91 N. 412 la trasmissione della presente nota via Fax ha valore ufficiale: non si provvederà per tanto ad inviarme copia per posta.*

**Oggetto:** Campagna di balneazione 2013 – Comunicazione risultati punto di prelievo denominato "HOTEL PRESIDENT TORRENTE NOVITO" codice IT018080088001;

Si comunica che il campionamento suppletivo delle acque di mare effettuato in data 05/09/2013 sul punto di prelievo denominato "HOTEL PRESIDENT TORRENTE NOVITO", codice IT018080088001, ha dato risultati microbiologici **conformi** ai limiti imposti dalla normativa vigente (Dlgs 116/08 e D.M. 30 Marzo 2010).

Si trasmette per il seguito di competenza.

Distinti saluti.

Il Dirigente  
Dott.ssa F. Pedullà

IL RESPONSABILE DEL DIPARTIMENTO  
Dott.ssa G. Belm



*Le firme autografe sono sostituite da indicazione a stampa dei soggetti responsabili ai sensi dell'art. 3 c. 2 del D. Lgs. 12/02/1993 n° 39*

via Troncavito snc - CAP (89135) - Città Gallico - Reggio Calabria - tel/fax 0965/372618  
P. IVA 02352560797 [www.arpacal.it](http://www.arpacal.it)



Regione Calabria  
**ARPACAL**

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria



**DIPARTIMENTO REGGIO CALABRIA**  
SERVIZIO TEMATICO ACQUE

Prot. n° 27401 del 10.09.13

Comune di Siderno

Protocollo n° 023934  
del 10/09/2013



*Sup. Helgato  
per nuove  
controlli*

Alla Commissione straordinaria  
Comune di Siderno  
Piazza Vittorio Veneto  
89048 Siderno (RC)  
Fax 0964 345223 381076

E p.c.

Ministero delle infrastrutture e dei trasporti  
Capitaneria di porto - Guardia Costiera  
Siderno  
Fax: 0964/343052

*Ai sensi dell'art.6 della Legge 30/12/91 N.412 la trasmissione della presente nota via Fax ha valore ufficiale: non si provvederà per tanto ad inviarne copia per posta.*

**Oggetto:** Comunicazione risultati punto di prelievo denominato "CASA DI CURA TORR. GARINO"  
codice IT018080088002;

Si comunica che il campionamento delle acque di mare effettuato in data 03/09/2013, sul punto di prelievo denominato "CASA DI CURA TORR. GARINO", in occasione della Campagna di balneazione 2013, codice IT018080088002, ha dato risultati microbiologici **conformi** ai limiti imposti dalla normativa vigente (Dlgs 116/08 e D.M. 30 Marzo 2010).

Si trasmette per il seguito di competenza.

Distinti saluti.

Il Dirigente

Dot.ssa F. Pedullà

IL RESPONSABILE DEL DIPARTIMENTO  
Dot.ssa G. Belmusto

*Le firme autografe sono sostituite da indicazione a stampa dei soggetti responsabili ai sensi dell'art. 3 c. 2 del D. Lgs. 12/02/1993 n° 39*

via Troncovito snc - CAP (89135) - Città Gallico - Reggio Calabria - tel/fax 0965/372618  
P. IVA 02352560797 [www.arpacal.it](http://www.arpacal.it)



# COMUNE DI SIDERNO

(Provincia di Reggio Calabria)



Comune di Siderno

Protocollo n° 024120  
del 12/09/2013



ORDINANZA N° 6 DEL 12/09/2013

**OGGETTO: REVOCA ORDINANZA DIVIETO BALNEAZIONE**

## LA COMMISSIONE STRAORDINARIA

RICHIAMATO il DPR 09/04/2013 con il quale, ai sensi dell'art. 143 del D.Lgs. 18/08/2000 n° 267, è stata disposta la gestione straordinaria dell'Ente per mesi 18 e nominata la Commissione Straordinaria nelle persone di:

Dr. Francesco Tarricone;  
Dr. Eugenio Pitaro;  
D.ssa Maria Cacciola;

RICHIAMATA la precedente Ordinanza n° 05 del 05/09/2013, con la quale, a seguito delle note dell'ARPACAL – Dipartimento di Reggio Calabria n° 26909 del 05/09/2013 e n° 26911 del 05/09/2013, veniva disposto il divieto di balneazione temporanea, a scopo precauzionale ed a tutela della salute pubblica, in prossimità delle foci dei torrenti *Garino* e *Novito* e per un tratto di litorale di 250 metri a nord ed a sud delle stesse foci, sino a nuova disposizione da emanarsi successivamente all'esito dei risultati dei controlli ed analisi che saranno effettuate dagli Enti di competenza;

VISTE le note dell'ARPACAL – Dipartimento di Reggio Calabria, allegate alla presente:

- n° 27397 del 10/09/2013 acquisita, al protocollo del Comune in data 10/09/2013 al n° 023935, con la quale è stato comunicato che il campionamento suppletivo delle acque di mare effettuato in data 05/09/2013 sul punto di prelievo in prossimità della foce del torrente *Novito*, ha dato risultati microbiologici conformi ai limiti imposti dalla normativa vigente (D.Lgs. 116/2008 e D.M. 30/2010);
- n° 27401 del 10/09/2013 acquisita, al protocollo del Comune in data 10/09/2013 al n° 023934, con la quale è stato comunicato che il campionamento suppletivo delle acque di mare effettuato in data 03/09/2013 sul punto di prelievo in prossimità della foce del torrente *Garino*, ha dato risultati microbiologici conformi ai limiti imposti dalla normativa vigente (D.Lgs. 116/2008 e D.M. 30/2010);

DATO atto, alla luce dei risultati microbiologici conformi ai limiti di legge, della cessazione delle condizioni di emergenza che hanno indotto l'emanazione dell'Ordinanza nr. 05/13 del 05/09/2013;

RITENUTO pertanto, emanare provvedimento di revoca della precedente ordinanza 05/2013 ripristinando la balneazione sui tratti di spiaggia in prossimità delle foci dei torrenti *Garino* e *Novito* e per un tratto di litorale di 250 metri a nord ed a sud delle stesse foci;

VISTO il Decreto Legislativo 30 maggio 2008, n. 116 “Attuazione della direttiva 2006/7/CE relativa alla gestione della qualità delle acque di balneazione e abrogazione della direttiva 76/160/CEE”

VISTO il Decreto interministeriale 30 marzo 2010 “Definizione dei criteri per determinare il divieto di balneazione, nonché modalità e specifiche tecniche per l'attuazione del decreto legislativo 30

maggio 2008, n.116, di recepimento della direttiva 2006/7/CE, relativa alla gestione della qualità delle acque di balneazione”

VISTO l'art. 50 del D.Lgs 267/2000;

## DISPONE

1. La revoca della precedente Ordinanza n° 05 del 05/09/2013 concernente il divieto di balneazione sul tratto di spiaggia in prossimità delle foci dei torrenti *Garino* e *Novito* e per un tratto di litorale di 250 metri a nord ed a sud delle stesse foci;
2. Il settore manutenzione è incaricato di dare attuazione al disposto della presente ordinanza predisponendo le misure tecniche ritenute opportune per l'apposizione di idonei sistemi di segnalazione delle aree interessate;
3. Gli agenti della Forza Pubblica, per quanto di loro competenza, sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza;
4. La cittadinanza sarà informata, in merito alla presente revoca tramite pubblicazione sul portale del Comune e a mezzo stampa;
5. Trasmettere la presente Ordinanza a:
  - ARPACAL – Dipartimento di Reggio Calabria;
  - Capitaneria di Porto – Guardia Costiera – Bovalino (RC)
  - Regione Calabria – Assessorato Ambiente
  - Ministero della Salute – c.a. D.ssa Liana Gramaccioni;
  - Commissariato di P.S. – Siderno (RC)
  - Comando Stazione Carabinieri – Siderno (RC);
  - Comando Polizia Municipale;

La Commissione Straordinaria

